



## Consejo Económico y Social

Distr. general  
30 de junio de 2008  
Español  
Original: inglés

---

### Período de sesiones sustantivo de 2008

Nueva York, 30 de junio a 25 de julio de 2008

Tema 2 c) del programa provisional\*

**Serie de sesiones de alto nivel: examen ministerial anual**

### **Carta de fecha de 23 de junio de 2008 dirigida al Presidente del Consejo Económico y Social por el Representante Permanente de la República Unida de Tanzania ante las Naciones Unidas**

Tengo el honor de remitir adjunto el informe nacional de la República Unida de Tanzania, titulado “Aplicación de las estrategias nacionales de desarrollo para alcanzar los objetivos de desarrollo convenidos internacionalmente” para el examen ministerial anual, que se celebrará durante la serie de sesiones de alto nivel del período de sesiones sustantivo de 2008 del Consejo Económico y Social (véase el anexo).

Le agradecería que tuviera a bien hacer distribuir la presente carta y su anexo como documento del Consejo Económico y Social en relación con el tema 2 c) del programa provisional.

(Firmado) Augustine **Mahiga**  
Embajador

---

\* E/2008/100.



**Anexo de la carta de fecha de 23 de junio de 2008 dirigida  
al Presidente del Consejo Económico y Social por  
el Representante Permanente de la República Unida  
de Tanzania ante las Naciones Unidas**

**Informe nacional de la República Unida de Tanzania**

**Aplicación de las estrategias nacionales de desarrollo para alcanzar  
los objetivos de desarrollo convenidos internacionalmente**

*Consultores:*

*Prof. Samuel Wangwe*

*Sr. Godwill G. Wanga*

# Índice

	<i>Página</i>
Lista de abreviaturas .....	5
Resumen .....	6
Sección 1: Introducción .....	8
1.1 Antecedentes .....	8
Sección 2: Objetivos y metodología .....	9
2.1 Objetivos .....	9
2.2 Metodología y enfoque .....	9
Sección 3: Principales características de los objetivos de desarrollo convenidos internacionalmente .....	9
Sección 4: La estrategia nacional de desarrollo .....	9
4.1 Principales políticas nacionales de desarrollo .....	9
4.1.1 Visión 2025 .....	10
4.1.2 Estrategias de lucha contra la pobreza .....	10
4.1.3 Principales políticas sectoriales .....	11
4.2 Progresos respecto de la aplicación .....	11
Sección 5: Alcance de los logros y éxitos estratégicos clave obtenidos en la aplicación de las estrategias nacionales de desarrollo .....	12
5.1 Alcance de los logros .....	12
5.1.1 Objetivo 1: Erradicar la pobreza extrema y el hambre .....	12
5.1.2 Objetivo 2: Lograr la enseñanza primaria universal .....	13
5.1.3 Objetivo 3: Promover la igualdad entre los sexos y el empoderamiento de la mujer .....	13
5.1.4 Objetivo 4: Reducir la mortalidad de los niños menores de 5 años .....	13
5.1.5 Objetivo 5: Mejorar la salud materna .....	13
5.1.6 Objetivo 6: Combatir el VIH/SIDA, la malaria y otras enfermedades .....	14
5.1.7 Objetivo 7: Garantizar la sostenibilidad del medio ambiente .....	14
5.1.8 Objetivo 8: Fomentar una alianza mundial para el desarrollo .....	15
Sección 6: Fomento de la capacidad nacional y ampliación de las iniciativas eficaces: desafíos y experiencia adquirida en la aplicación de las estrategias nacionales de desarrollo .....	16
6.1 Desafíos .....	16
6.1.1 Financiación .....	16
6.1.2 La pobreza .....	17

6.1.3 La educación y el desempleo . . . . .	17
6.1.4 Desigualdad entre los géneros . . . . .	17
6.1.5 Mortalidad infantil y materna . . . . .	17
6.1.6 VIH/SIDA . . . . .	17
6.1.7 Sostenibilidad ambiental . . . . .	17
6.2 Experiencia adquirida . . . . .	18
6.2.1 La sincronización de los objetivos de desarrollo convenidos internacionalmente, incluidos los objetivos de desarrollo del Milenio, con la estrategia MKUKUTA/MKUZA y el Sistema de vigilancia y evaluación . . . . .	18
6.2.2 Buena gobernanza y rendición de cuentas . . . . .	18
6.2.3 Gestión de las relaciones de la ayuda y responsabilidad mutua . . . . .	18
Sección 7: Establecimiento de asociaciones: papel y apoyo de la comunidad internacional y otros interesados . . . . .	19
7.1 Asociados para el desarrollo . . . . .	19
7.2 Gobierno central . . . . .	19
7.3 Las entidades no estatales y las comunidades . . . . .	19
7.4 Desafíos . . . . .	19
7.4.1 Ampliación de los esfuerzos . . . . .	19
Sección 8: Lograr la participación de la comunidad internacional: necesidades de financiación . . . . .	20
8.1 Movilización de recursos . . . . .	20
8.2 Cálculo de costos de los recursos . . . . .	20
Sección 9: Conclusiones y perspectivas . . . . .	20
9.1 Éxitos obtenidos . . . . .	20
9.2 Progresos y metas ambiciosas . . . . .	21

---

## Lista de abreviaturas

DELP	Documento de estrategia de lucha contra la pobreza
FMI	Fondo Monetario Internacional
MKUKUTA	Mkakati wa Kukuza Uchumi na Kupunguza Umaskini Tanzania
MKUZA	Mkakati wa Kuondoa Umaskini Zanzibar
NEPAD	Nueva Alianza para el Desarrollo de África
OMC	Organización Mundial del Comercio
OMS	Organización Mundial de la Salud
ONG	Organización no gubernamental
PIB	Producto interno bruto
PNB	Producto nacional bruto
PNUD	Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo
SIDA	Síndrome de Inmunodeficiencia adquirida
TIC	Tecnologías de la información y las comunicaciones
VIH	Virus de la inmunodeficiencia humana

## Resumen

1. Las políticas nacionales de Tanzania se definen en la estrategia nacional de desarrollo a largo plazo denominada Visión 2025, en las estrategias nacionales de lucha contra la pobreza a medio plazo y en políticas sectoriales o intersectoriales concretas.
2. Tras hacer hincapié en la estabilización macroeconómica durante un decenio, en 1996 Tanzania procedió a abordar la pobreza como uno de los principales problemas de política en el marco de las políticas macroeconómicas que se estaban aplicando. Esas iniciativas comenzaron con la formulación de la Estrategia nacional de erradicación de la pobreza en 1997 y el consiguiente proceso del documento de estrategia de lucha contra la pobreza (DELP) en 1999 y 2000 del que emanaron el DELP y el Plan de Zanzíbar para la Reducción de la Pobreza a fin de poder acceder a los recursos de alivio de la deuda de la Iniciativa en favor de los países pobres muy endeudados.
3. Las enseñanzas extraídas de la estrategia de lucha contra la pobreza de primera generación se aplicaron en la estrategia de segunda generación. Durante los preparativos de la estrategia de segunda generación se prestó mayor atención al crecimiento y a la gobernanza, así como a los resultados y los productos.
4. Durante los últimos años, la tasa de crecimiento del PIB ha sido en promedio de un 7% anual. Con ese crecimiento medio del PIB, Tanzania está claramente en vías de lograr el crecimiento del 8% al 10% anual necesario para alcanzar los objetivos de desarrollo del Milenio. No obstante, resulta preocupante que el crecimiento no ha sido lo suficientemente amplio y la disparidad de los ingresos ha aumentado ligeramente, en especial en las zonas urbanas, es posible que haya aumentado la diferencia de ingresos entre las zonas urbanas y las rurales.
5. Aunque la disponibilidad de alimentos, calculada como el porcentaje de personas que pueden consumir las calorías básicas necesarias, es elevada todavía persiste la malnutrición entre los niños menores de 5 años.
6. Las tasas bruta y neta de matriculación tanto de los niños como de las niñas indica que se ha logrado la enseñanza primaria universal con igualdad entre los géneros. No obstante, la meta de eliminar el analfabetismo para 2015 sigue siendo un desafío, en particular respecto de las mujeres de las zonas rurales.
7. Todavía existen desigualdades entre los géneros en la matriculación en la enseñanza secundaria y superior.
8. Los datos del censo y los de los centros de seguimiento señalan una reducción de la tasa de mortalidad tanto infantil y como de los niños menores de 5 años.
9. La situación en relación con la mortalidad materna no ha mejorado en Tanzania.
10. La prevalencia del VIH en los adultos se estima en un 7% de la población (7,7% para las mujeres y 6,3% para los hombres). Es alentadora la considerable reducción de prevalencia respecto de todas las edades.
11. Las preocupaciones medioambientales también se han integrado en la Estrategia nacional para el crecimiento y la reducción de la pobreza (MKUKUTA)/Estrategia de Zanzíbar para el crecimiento y la reducción de la pobreza (MKUZA), y se han revisado las políticas sectoriales para incorporar las cuestiones medioambientales y, en particular, la gestión de la diversidad biológica.

12. Tanzania está en vías de alcanzar la meta relativa al acceso al agua potable ya que la cobertura ha aumentado del 68% en 2000 al 73% en 2003-2005 en las zonas urbanas, y del 49% en 2000 al 53% en 2003-2005 en las zonas rurales.

13. El rápido crecimiento de la tasa de urbanización ha seguido afectando la vida de los habitantes de los barrios marginales.

14. Tanzania depende sustancialmente de la ayuda exterior para financiar sus actividades de desarrollo. El mecanismo de apoyo presupuestario ha aumentado la previsibilidad de las corrientes de recursos externos y, en consecuencia, ha mejorado la planificación y ejecución del presupuesto. El desarrollo de un marco de cooperación, que redundó en la elaboración de la Estrategia de Asistencia a Tanzania y posteriormente se transformó en la Estrategia Conjunta de Asistencia a Tanzania, ha pasado a ser una de las principales pautas para la gestión de la ayuda.

15. Tanzania reconoce el riesgo que entraña no alcanzar la meta de implantar el trabajo decente y, en particular, de ofrecer empleo a los jóvenes, y ha establecido un programa de creación de empleo.

16. A continuación se enumeran los principales desafíos: i) el principal problema en todos los sectores de la economía de Tanzania es la insuficiencia de fondos; ii) aunque se han logrado progresos en la lucha contra la pobreza, éstos deben agilizarse para hacer frente tanto al elevado porcentaje de pobres en las zonas rurales como al creciente desafío de la pobreza en las zonas urbanas; iii) los logros en el sector de la educación deben guardar una mejor relación con la creciente demanda del mercado laboral; iv) la desigualdad entre los géneros sigue siendo uno de los principales desafíos en el ámbito de la educación superior y en términos de empoderamiento económico, y la atención de la salud materna sigue siendo una esfera que suscita gran preocupación; v) la mortalidad infantil y materna es todavía elevada y representa un importante desafío para el sistema de atención de la salud en general. A estos desafíos en materia de salud viene a añadirse la epidemia del VIH y el SIDA; vi) en Tanzania la pandemia del VIH y el SIDA se ha definido como una catástrofe; vii) los problemas relativos a la sostenibilidad del medio ambiente han aumentado prácticamente en todos los aspectos ya que el nivel de educación es bajo en general y no se ha prestado suficiente atención al desarrollo de fuentes alternativas de energía para utilizarlas especialmente en las zonas rurales.

17. Las enseñanzas extraídas se agrupan en tres categorías principales: reducción de la pobreza; gobernanza y rendición de cuentas, y gestión de las relaciones en materia de ayuda.

18. En cuanto a los procesos de lucha contra la pobreza, las enseñanzas extraídas de los procesos de primera generación señalan que las consultas son importantes para que posteriormente haya consecuencias positivas en materia de política, que el crecimiento es una condición necesaria (aunque no suficiente) para luchar contra la pobreza a medio y largo plazo, y que es importante establecer un amplio sistema de seguimiento.

19. En cuanto a la gobernanza y la rendición de cuentas, se trata de condiciones indispensables para el crecimiento, la reducción de la pobreza económica, la reducción de la pobreza y la mejora de la calidad de vida y del bienestar social en Tanzania.

20. La experiencia de Tanzania respecto de la gestión de las relaciones en materia de ayuda pone de relieve cuestiones como la responsabilidad, el margen de acción normativa, la firmeza, la gestión orientada a los resultados, la acción colectiva y la estrategia de salida.

21. Habida cuenta de la magnitud de las intervenciones relacionadas con los objetivos de desarrollo convenidos internacionalmente, incluidos los objetivos de desarrollo del Milenio, el Gobierno necesita disponer de una considerable cantidad de recursos. El principal objetivo de la movilización de recursos es lograr que los compromisos en materia de ayuda sean más previsibles a fin de que Tanzania pueda ejecutar sus programas nacionales para alcanzar ambas categorías de objetivos.

22. En conclusión, el Gobierno de la República Unida de Tanzania ha obtenido notables resultados satisfactorios respecto de la educación universal, la igualdad entre los géneros en la enseñanza primaria y secundaria y la reducción de la mortalidad infantil. Se han logrado mejorar sustancialmente las relaciones en materia de ayuda como parte de las alianzas mundiales. La implantación del Grupo de Supervisión Independiente como mecanismo de rendición de cuentas mutua ha facilitado los progresos en esta esfera. Se han logrado avances alentadores respecto del logro de las metas relativas al agua potable y al saneamiento. A estos resultados positivos ha contribuido la mejora de la red de instalaciones de atención de la salud y de su funcionamiento, así como de la infraestructura de suministro de agua y de saneamiento en el país.

23. No obstante, en algunas esferas el progreso ha sido modesto y no es probable que puedan alcanzarse los objetivos de desarrollo del Milenio. No es probable que Tanzania alcance los objetivos relativos a la pobreza y la malnutrición, la salud materna, la mejora de la vida en los barrios marginales, el medio ambiente y el trabajo decente, especialmente entre los jóvenes, a menos que se adopten nuevas iniciativas para modificar las tendencias actuales. Los problemas del hambre y la malnutrición se ven agravados por la actual subida de los precios de los alimentos en el mercado mundial. Sin embargo, esto podría brindar una oportunidad a Tanzania, un país principalmente agrícola, si puede dar una respuesta adecuada desde el punto de vista de la oferta en la agricultura.

## **Sección 1: Introducción**

### **1.1 Antecedentes**

24. La Cumbre Mundial de 2005 encomendó al Consejo Económico y Social de las Naciones Unidas el mandato de llevar a cabo un examen ministerial anual sustantivo de los progresos logrados en la consecución de los objetivos de desarrollo convenidos internacionalmente, incluidos los objetivos de desarrollo del Milenio. Tanzania presenta ese informe de forma voluntaria para compartir sus experiencias.

## **Sección 2: Objetivos y metodología**

### **2.1 Objetivos**

25. El objetivo del informe nacional es examinar y evaluar la ejecución de las estrategias nacionales de desarrollo para alcanzar las metas y los objetivos de desarrollo convenidos internacionalmente, incluidos los objetivos de desarrollo del Milenio, a fin de a) permitir que la comunidad de desarrollo entienda las políticas y las circunstancias de un país; b) aportar al país información sobre sus resultados; y c) compartir las enseñanzas extraídas y las políticas y las buenas prácticas que han resultado satisfactorias y son susceptibles de ser reproducidas.

### **2.2 Metodología y enfoque**

26. El presente informe se ha elaborado de forma participativa. Un equipo de funcionarios, con la asistencia del consultor, elaboró el primer proyecto de informe, que posteriormente se examinó en un seminario nacional que contó con la participación y las aportaciones de un amplio grupo de interesados de la sociedad civil y del sector privado.

## **Sección 3: Principales características de los objetivos de desarrollo convenidos internacionalmente**

27. Las históricas conferencias y cumbres de las Naciones Unidas celebradas en los decenios de 1990 y 2000 generaron un consenso mundial sin precedentes sobre una visión común del desarrollo (Annan, 2005)<sup>1</sup>. A su vez, ese marco de base amplia sentó las bases de la Cumbre del Milenio, en la que se adoptaron una serie de ambiciosas metas y objetivos con un cronograma. Esas metas y objetivos se combinaron más tarde en los objetivos de desarrollo del Milenio, destinados a atender las necesidades de los más pobres del mundo, que se están tratando de alcanzar como parte de un “programa de desarrollo más amplio” que también comprende las necesidades de los países en desarrollo de ingresos medios, las cuestiones de la desigualdad creciente y las dimensiones más amplias del desarrollo humano.

## **Sección 4: La estrategia nacional de desarrollo**

### **4.1 Principales políticas nacionales de desarrollo**

28. En Tanzania las políticas nacionales se definen en la estrategia nacional de desarrollo a largo plazo, denominada Visión 2025, en las estrategias nacionales de lucha contra la pobreza a medio plazo y en políticas sectoriales o intersectoriales concretas.

---

<sup>1</sup> Annan, Kofi. *Hacia el logro de los objetivos convenidos internacionalmente, incluidos los que figuran en la Declaración del Milenio*. Documento E/2005/56 presentado al Consejo Económico y Social, Nueva York, 2005.

#### 4.1.1 Visión 2025

29. En Tanzania la estrategia nacional de desarrollo sigue las directrices de la iniciativa Visión de desarrollo 2025, que se elaboró en 1998. El objetivo de Visión 2025 es lograr que para esa fecha Tanzania deje de ser un país menos adelantado y se transforme en un país semiindustrializado de ingresos medios con un alto nivel de desarrollo humano, donde no exista la pobreza extrema y haya un sector agrícola de elevada productividad que esté bien integrado en el resto de la economía.

30. Se espera que esa Tanzania de 2025 tenga cinco características: un alto nivel de vida; paz, seguridad y unidad; buena gobernanza y estado de derecho; una sociedad de buena formación que fomente el aprendizaje; y una economía fuerte y competitiva.

31. Una de las principales inquietudes expresadas en Visión 2025 se refiere a la aplicación. En este contexto en Visión 2025 se afirma que es indispensable examinar la evolución de la aplicación cada cinco años para medir los progresos e introducir los ajustes necesarios. Por consiguiente, en 2005 se estableció la estrategia nacional quinquenal para el crecimiento y la reducción de la pobreza (o MKUKUTA, siglas de mayor difusión en swahili), y en 2005 se formuló la estrategia de Zanzíbar para el crecimiento y la reducción de la pobreza, o Mkakati wa Kuondoa Umaskini Zanzíbar (MKUZA, siglas de mayor difusión en swahili).

#### 4.1.2 Estrategias de lucha contra la pobreza

32. Tras hacer hincapié en la estabilización macroeconómica durante un decenio, en 1996 Tanzania procedió a abordar la pobreza como uno de los principales problemas de política en el marco de las políticas macroeconómicas que se estaban aplicando. Esas iniciativas comenzaron con la formulación de la Estrategia nacional de erradicación de la pobreza en 1997, y coincidieron con los preparativos del documento de estrategia de lucha contra la pobreza (DELP), en parte vinculado a los fondos para el alivio de la deuda de la Iniciativa en favor de los países pobres muy endeudados. Tanzania atendió rápidamente la solicitud de preparar el DELP y el Plan de Zanzíbar para la Reducción de la Pobreza a fin de poder acceder a los recursos del alivio de la deuda de la Iniciativa.

##### *i) Documento de estrategia de lucha contra la pobreza: primera generación*

33. Los documentos de estrategia de lucha contra la pobreza (DELP) y el Plan de Zanzíbar para la Reducción de la Pobreza abrieron una nueva dimensión, a saber, la integración del problema de la pobreza en el proceso de formulación de políticas de los países endeudados, con los principios subyacentes de responsabilidad y liderazgo, participación, una concepción multidimensional de la pobreza y la vinculación de la pobreza con el alivio de la deuda.

34. Los procesos del DELP y del Plan de Zanzíbar para la Reducción de la Pobreza permitieron que la disponibilidad de recursos para la lucha contra la pobreza fuera más previsible y, en general, se registró una mejora sustancial de la gestión del gasto público, además la estrategia de lucha contra la pobreza fue objeto de exámenes anuales desde 2000, lo que permitió introducir mejoras a medida que se extraían enseñanzas durante el proceso de aplicación.

35. No obstante, se han planteado cuestiones sobre la eficacia del DELP y del Plan de Zanzíbar para la Reducción de la Pobreza. Las enseñanzas extraídas de la estrategia de lucha contra la pobreza de primera generación se aplicaron en la estrategia de segunda generación.

*ii) Estrategia de lucha contra la pobreza - Segunda generación:  
MKUKUTA y MKUZA*

36. Las enseñanzas extraídas de la experiencia adquirida en relación con el DELP y el Plan de Zanzíbar para la Reducción de la Pobreza, la preparación de la estrategia de lucha contra la pobreza revisada, denominada estrategia nacional para el crecimiento y la reducción de la pobreza, y el Plan de Zanzíbar para la Reducción de la Pobreza han permitido introducir mejoras sustanciales en comparación con el DELP y el Plan anteriores, al hacer mayor hincapié en el crecimiento y la reducción de la pobreza económica, reemplazar el enfoque de “sectores prioritarios” por el de “resultados prioritarios”, prestar mayor atención a las cuestiones de gobernanza, integrar las acciones normativas relativas a los objetivos de desarrollo del Milenio en estrategias de grupo, integrar mejor las cuestiones intersectoriales y ampliar de 3 a 5 años el período establecido para realizar un examen amplio de la estrategia.

#### **4.1.3 Principales políticas sectoriales**

*i) En el plano del Gobierno central*

37. El Gobierno de la República Unida de Tanzania dispone de varias políticas más concretas para determinados sectores o cuestiones que habitualmente van acompañadas por estrategias de aplicación.

*ii) En el plano del gobierno local*

38. Tras la política de descentralización de 1998 se ha tomado deliberadamente la iniciativa de delegar facultades a los distritos. Al ser Tanzania un país menos adelantado, su economía depende considerablemente de la agricultura. Los planes de desarrollo de los distritos y, en particular, los planes de desarrollo de la agricultura de los distritos son cruciales para la evolución de ese sector, del que depende la subsistencia del 70% de la población de Tanzania.

#### **4.2 Progresos respecto de la aplicación**

39. Al evaluar la reciente evolución de la gestión de la economía y al estudiar la experiencia adquirida en el proceso de la estrategia de lucha contra la pobreza, cabe observar que se ha logrado buenos progresos, en tres esferas: la ampliación de la participación, la evolución hacia un marco de desarrollo y la elaboración de un sistema de supervisión.

40. En primer lugar, con el transcurso del tiempo, la participación en el proceso de formulación de políticas y de gestión del desarrollo se ha ampliado e intensificado. Por consiguiente, la participación de diversos grupos en la sociedad ha pasado a ser una práctica aceptada en recientes iniciativas de formulación de políticas.

41. En segundo lugar, el proceso de la estrategia de lucha contra la pobreza ha pasado a ser un marco importante para coordinar las estrategias sobre esa cuestión como parte esencial de las medidas en pro del desarrollo adoptadas por el Gobierno en lo tocante a las iniciativas de lucha contra la pobreza en Tanzania.

42. En tercer lugar, el sistema de supervisión en relación con la pobreza, adoptado para supervisar la estrategia de lucha contra la pobreza en 2001-2004, ha evolucionado y en 2006 ha pasado a ser el sistema de supervisión de MKUKUTA/MKUZA. El nuevo sistema de supervisión se adaptó al mandato y la cobertura más amplios de MKUKUTA/MKUZA, en particular su orientación a los resultados y la mayor integración de los objetivos de desarrollo del Milenio en el conjunto de indicadores nacionales.

## **Sección 5: Alcance de los logros y éxitos estratégicos clave obtenidos en la aplicación de las estrategias nacionales de desarrollo**

### **5.1 Alcance de los logros**

#### **5.1.1 Objetivo 1: Erradicar la pobreza extrema y el hambre**

##### *i) La pobreza extrema*

43. Durante nueve años el crecimiento anual del PIB fue como promedio de 6,2% y en el último lustro, de 7,2%. Con semejante crecimiento medio del PIB, es muy probable que Tanzania logre el crecimiento de 8% a 10% anual que sería necesario para alcanzar los objetivos de desarrollo del Milenio. En datos recientes se muestra que el número de personas que viven por debajo de la línea de pobreza se ha reducido del 50% al 35,9% de la población. La pobreza alimentaria ha disminuido del 22% al 19%.

44. El problema de la pobreza se incorporó en el marco nacional de desarrollo iniciado con los programas Visión 2025 (para el territorio continental) y Visión 2020, para Zanzíbar. La primera generación de estrategias de reducción de la pobreza hizo frente a la pobreza como tal, y la segunda (Estrategia nacional para el crecimiento y la reducción de la pobreza/Estrategia de Zanzíbar para el crecimiento y la reducción de la pobreza) hizo más hincapié en el crecimiento y la buena gobernanza como vías para reducir la pobreza.

45. El desafío de la erradicación de la pobreza consta de tres aspectos: aumentar el crecimiento al nivel de 8% a 10% anual; traducir el crecimiento en reducción de la pobreza; y resolver el problema de las disparidades de ingresos.

##### *ii) El hambre*

46. Si bien la disponibilidad de alimentos determinada por la proporción de personas con acceso a la ingesta calórica básica es alta, persiste la malnutrición de niños menores de 5 años. Se ha ido reduciendo la proporción de niños con peso inferior al normal.

47. Es probable que las perspectivas de alcanzar la meta de erradicar el hambre se reduzcan como resultado de los recientes aumentos de los precios del arroz en el mercado mundial. Aunque Tanzania es un país agrícola, es probable que su oferta reaccione con lentitud debido a problemas de capacidad.

### **5.1.2 Objetivo 2: Lograr la enseñanza primaria universal**

48. Las tasas bruta y neta de matriculación de niños y niñas, incluidos los niños con discapacidad en las escuelas primarias también aumentaron, del 112,7% y el 96,1% en 2006 al 114,4% y el 97,3% en 2007, respectivamente. Casi se ha logrado la paridad entre los géneros en relación con la matriculación de los niños y las niñas en la enseñanza primaria.

49. La aplicación del Programa de Desarrollo de la Enseñanza Primaria y la eliminación de los gastos de matrícula en la enseñanza primaria han desempeñado un papel fundamental en el aumento de las tasas de matriculación en el país.

### **5.1.3 Objetivo 3: Promover la igualdad entre los sexos y el empoderamiento de la mujer**

50. En el año 2006, de 243.359 estudiantes matriculados en el nivel I de la enseñanza secundaria básica, 116.709 (47,96%) eran muchachas y 126.650 (52,04%) eran varones, con lo que casi se había logrado el equilibrio entre los géneros al inicio del año escolar. Sin embargo, el número de muchachas matriculadas disminuyó sustancialmente después del nivel IV de la enseñanza secundaria básica. En otros niveles, en especial de la enseñanza superior, las mujeres constituyen alrededor del 30% de la matrícula, cifra que se corresponde con la proporción de mujeres que ocupan cargos gubernamentales en la República Unida de Tanzania.

51. En el territorio continental, el número de ministras aumentó del 11% al 15% entre 1995 y 2005, mientras que el de secretarías permanentes se elevó de una en 1995 a siete en 2005.

52. Se ha avanzado mucho en la elaboración de presupuestos con una perspectiva de género. Sin embargo, es necesario seguir trabajando en la esfera de la promoción de la mujer en la actividad empresarial y en los negocios en general.

53. La República Unida de Tanzania modificó la Constitución y aplica la disposición constitucional relativa a que como mínimo el 30% de los miembros del parlamento (Asamblea Nacional) sean mujeres.

### **5.1.4 Objetivo 4: Reducir la mortalidad de los niños menores de 5 años**

54. Se han reducido las tasas de mortalidad de niños menores de 1 año y de niños menores de 5 años. Esta última disminuyó de 191 por cada 1.000 nacidos vivos en 1990 a 133 en 2005 en la parte continental del país. La mortalidad de niños menores de 1 año se redujo también, de 115 (1990) a 68 (2005).

55. El Gobierno ha elaborado estrategias dirigidas a reducir la mortalidad de niños menores de 1 año y menores de 5 años, en especial la morbilidad y mortalidad relacionadas con la malaria. Con los programas se prevé mejorar la cobertura de vacunación y la disponibilidad de servicios, incluidos los medicamentos en el momento en que se necesiten; la atención integrada a las enfermedades prevalentes de la infancia (AIEPI) se extendió a todos los distritos.

### **5.1.5 Objetivo 5: Mejorar la salud materna**

56. La situación de la mortalidad materna no ha mejorado, y la tasa estimada sobre la base de los datos de 2004 es superior a la de 1999, o sea, de 578 en comparación con 529. En general, se observan pocos cambios en la proporción de partos atendidos por personal sanitario especializado (41% en 1999 y 46% en 2004), y aún es limitado el número de partos en instalaciones de salud (44% en 1999 y 47% en 2004).

57. La tendencia negativa de la mortalidad materna en el territorio continental obedece a los efectos de la epidemia de VIH/SIDA, al deficiente estado de salud de las mujeres debido a la malnutrición, y a la violencia basada en el género.

#### **5.1.6 Objetivo 6: Combatir el VIH/SIDA, la malaria y otras enfermedades**

58. La prevalencia del VIH entre los adultos se estima en el 7% de la población (7,7% de las mujeres y 6,3% de los hombres). Los datos de la prevalencia del VIH entre las mujeres que asisten a las clínicas prenatales evidencian una disminución considerable de la epidemia en todas las edades. La prevalencia del VIH se redujo del 9,6% en 2001/2002 al 8,2% en 2005/2006. En 2006/2007 en más de 200 instalaciones de salud comenzó a aplicarse el tratamiento antirretroviral, gracias a lo cual el 48% de la población a la que se pretende acceder se encuentra bajo tratamiento.

59. El Gobierno de la República Unida de Tanzania ha lanzado la campaña nacional de pruebas voluntarias de VIH, que permitirá que las víctimas de la enfermedad comiencen a recibir el tratamiento antirretroviral más temprano y/o eviten que la enfermedad se siga transmitiendo.

60. Los pacientes de VIH y enfermedades relacionadas con el SIDA ocupan más del 50% de las camas de los hospitales de Tanzania. El desafío consiste en mejorar el sistema de salud en su conjunto en lugar de limitar las mejoras únicamente a la lucha contra ciertas enfermedades.

#### **5.1.7 Objetivo 7: Garantizar la sostenibilidad del medio ambiente**

##### *i) Utilización sostenible de los recursos del medio ambiente*

61. La proporción de personas que utilizan combustibles sólidos no ha disminuido; por el contrario, ha aumentado, lo que indica que se ha avanzado poco en el desarrollo de fuentes alternativas de energía para esos usuarios.

62. En Tanzania están vigentes una Ley sobre ordenación del medio ambiente, las reglamentaciones y directrices de la evaluación del impacto ambiental y otros instrumentos destinados a hacer cumplir las medidas de conservación del medio ambiente. El Gobierno tiene ante sí el desafío de hacer cumplir la reglamentación vigente en el país.

63. El Gobierno de la República Unida de Tanzania está empeñado en promover la participación pública en las actividades de ordenación ambiental, como la ejecución de la campaña de siembra de árboles. Además, el Gobierno regula la utilización de los productos forestales, aunque el cumplimiento de la reglamentación sigue siendo un importante desafío.

##### *ii) Acceso al agua potable*

64. Tanzania está en camino de lograr el objetivo del acceso al agua potable, con una cobertura que aumentó del 68% en 2000 al 73% en el período 2003-2005 para las zonas urbanas, y del 49% en 2000 al 53% en el período 2003-2005 en las zonas rurales. En 2006, el 55,7% de los hogares rurales y el 78% de los urbanos del territorio continental tenían acceso a mejores fuentes de agua potable. El saneamiento ha mejorado, y una alta proporción de los hogares (87%) poseen baño.

65. La disponibilidad de agua potable es una prioridad del Gobierno y de las comunidades en general. Existen políticas sobre los recursos hídricos para dirigir su desarrollo, distribución y acceso equitativo. Los comités de las comunidades se encargan del mantenimiento de la infraestructura hidráulica y la distribución del agua y colaboran estrechamente con las autoridades para asegurar que el acceso y uso del agua sean equitativos, justos y asequibles. La sostenibilidad está presente desde el diseño de los proyectos hidráulicos gracias a la colaboración, el sentido de responsabilidad y de participación en los costos de la comunidad.

66. El desafío consiste en consolidar la participación de la comunidad en la ordenación de los recursos hídricos y movilizar recursos públicos adicionales para asegurar una mejor cobertura del abastecimiento de agua en Tanzania.

*iii) Mejoramiento de la vida de los habitantes de barrios marginales*

67. El ritmo acelerado de la urbanización ha continuado ejerciendo presión sobre la vida de los habitantes de barrios marginales. Es evidente que los progresos realizados aún no son acordes con la alta tasa de urbanización. El desafío principal consiste en mejorar más rápidamente los asentamientos humanos de los barrios marginales para hacer frente a la alta tasa de urbanización.

### **5.1.8 Objetivo 8: Fomentar una alianza mundial para el desarrollo**

*i) Gestión de las relaciones de la ayuda*

68. Tanzania depende en alto grado de la ayuda extranjera para financiar sus actividades de desarrollo. Por ejemplo, los recursos externos aumentaron de unos 1.100 millones de dólares en 2000 a aproximadamente 1.700 millones de dólares en 2005, proporcionados como apoyo presupuestario directo, y no para proyectos concretos. El mecanismo de apoyo presupuestario ha propiciado una mayor previsibilidad de las corrientes de recursos externos, lo que ha redundado en una mejor planificación y ejecución del presupuesto. En una situación de gran dependencia de la ayuda, es particularmente importante una gestión prudente de las relaciones de la ayuda. Tanzania concede alta prioridad a la gestión de esas relaciones.

69. A principios de la década de 1990, cuando surgieron diferencias entre los donantes y el Gobierno de Tanzania, la respuesta consistió en establecer un mecanismo independiente para hacer frente a ese atolladero. El mecanismo se convirtió en un importante marco para la gestión de las relaciones de la ayuda. En 1994 el Gobierno de Tanzania y los donantes establecieron conjuntamente un equipo de cinco expertos dirigidos por el profesor Helleiner, de la Universidad de Toronto. En las recomendaciones de su informe se sugirieron medidas que deberían adoptar ambas partes. En un taller en que participaron el Gobierno y los donantes, celebrado en enero de 1997, se examinaron las recomendaciones, y sobre su base se acordaron 18 medidas dirigidas a mejorar las deterioradas relaciones de la ayuda y a determinar el modo en que cada parte cumpliría sus obligaciones para aumentar la eficacia de la ayuda. Las 18 medidas constituyeron más tarde la base para elaborar un marco de cooperación que dio lugar a la preparación de la Estrategia de asistencia a Tanzania, que se inició en 1998/1999 y concluyó con la publicación en 2002 de la Estrategia, tras numerosas sesiones de diálogo y perfeccionamiento. La Estrategia de asistencia a Tanzania se concibió como un marco para la cooperación y el fortalecimiento de la coordinación entre los donantes, la armonización, las asociaciones y la responsabilidad nacional en el proceso de desarrollo. En 2006, la Estrategia se perfeccionó y pasó a denominarse Estrategia conjunta de asistencia a Tanzania.

70. El Gobierno y los asociados para el desarrollo han establecido un mecanismo para examinar los informes del Grupo de Supervisión Independiente y dar seguimiento a las medidas acordadas.

71. La experiencia adquirida por Tanzania en materia de responsabilidad mutua en el marco del Grupo de Supervisión Independiente podría ser útil para otros países receptores de ayuda. De esa experiencia pueden extraerse seis lecciones.

*ii) Gestión de la deuda sostenible*

72. Tanzania es uno de los países pobres muy endeudados que han recibido los beneficios de la Iniciativa multilateral de alivio de la deuda, encaminada a anular las deudas de esos países. Mediante el alivio de la deuda se han liberado recursos que se han destinado al desarrollo y la reducción de la pobreza (República Unida de Tanzania, 2005).

*iii) Trabajo decente y productivo para los jóvenes*

73. El Gobierno de la República Unida de Tanzania se ha comprometido a reducir la tasa de desempleo, que es del 13% en la parte continental del país y del 7% en Zanzíbar, según datos respectivos de las encuestas de 2000/2001 y de 2005. En 2007 la República Unida de Tanzania indicó que la tasa de desempleo se había reducido del 12,9% en 2005 al 11% en 2006. Un total de 27.244 empresas de todo el país recibieron préstamos por conducto de los fondos nacionales de empoderamiento, a fin de reducir el desempleo y la pobreza económica.

74. Consciente del riesgo de que no se pueda cumplir la meta relativa al trabajo decente y, en particular, al empleo de la juventud, Tanzania ha puesto en práctica un programa de creación de empleos que tiene cuatro componentes a saber: estímulo y facilitación de la inversión privada en las microempresas, empresas pequeñas y medianas, y grandes empresas del sector privado; inversiones públicas en forma de programas de inversiones realizados por el sector público solamente o en asociación con el sector privado; desarrollo de los recursos humanos mediante la impartición de conocimientos y la formación de aptitudes; y fomento de la capacidad institucional adecuada para realizar una gestión eficaz del mercado de trabajo.

## **Sección 6: Fomento de la capacidad nacional y ampliación de las iniciativas eficaces: desafíos y experiencia adquirida en la aplicación de las estrategias nacionales de desarrollo**

### **6.1 Desafíos**

#### **6.1.1 Financiación**

75. El déficit de financiación es el principal problema que afrontan todos los sectores de la economía de Tanzania. Aproximadamente el 40% del presupuesto estatal (proporción que descendió al 34% en el presupuesto de 2008/2009) depende de asociados para el desarrollo externos. La previsibilidad de las corrientes de la ayuda ha continuado siendo variable en relación con el apoyo al presupuesto general y los fondos colectivos y ha sido especialmente problemática para los fondos destinados directamente a proyectos. Por mucho que se avance hacia una mayor movilización de los recursos internos, para lograr los objetivos de desarrollo convenidos internacionalmente, incluidos los objetivos de desarrollo del Milenio, seguirán

necesitándose volúmenes considerables de apoyo de los asociados para el desarrollo, en lo posible mediante modalidades de ayuda más previsibles. Debería mantenerse en la agenda internacional la cuestión relativa al aumento de las corrientes de asistencia oficial para el desarrollo para alcanzar la meta del 0,7% del producto nacional bruto (PNB) de los países desarrollados, y deben seguirse de cerca los progresos en el logro de este objetivo.

### **6.1.2 La pobreza**

76. Se ha avanzado en materia de reducción de la pobreza, pero es necesario aumentar gradualmente los progresos en esta esfera a fin de reducir la gran proporción de pobres de las zonas rurales y hacer frente a los crecientes desafíos que plantea la pobreza urbana.

### **6.1.3 La educación y el desempleo**

77. A pesar de los logros obtenidos, la educación es mayormente académica, y podría vincularse más a las demandas variables del mercado de trabajo. Los pocos progresos realizados en materia de creación de empleos, se han encaminado en especial a hacer frente al desempleo juvenil, pues los jóvenes tienen escasas posibilidades de obtener empleo, ya que los conocimientos que adquieren mediante la educación y las aptitudes que poseen tienen poca aplicación en la economía.

### **6.1.4 Desigualdad entre los géneros**

78. La desigualdad entre los géneros continúa siendo un problema importante en el nivel de los estudios superiores y en términos de empoderamiento económico. La atención de la salud materna sigue siendo una esfera de gran preocupación. Estos desafíos deberán enfrentarse con mayor energía en los años venideros.

### **6.1.5 Mortalidad infantil y materna**

79. Las tasas de mortalidad infantil y materna aún son elevadas. Esta situación constituye un desafío para todo el sistema de salud. Persisten problemas importantes en la prestación de los servicios y la infraestructura física de los establecimientos sanitarios, el suministro de equipo e instrumentos médicos suficientes, la disponibilidad de medicamentos y el déficit de recursos humanos capacitados en el sector de la salud. Estos problemas se ven agravados por la epidemia del VIH/SIDA.

### **6.1.6 VIH/SIDA**

80. El principal desafío radica en elevar el nivel de conocimientos sobre la pandemia y traducirlos en cambios de comportamiento. Merece también especial atención el problema del estigma y la discriminación.

### **6.1.7 Sostenibilidad ambiental**

81. Los desafíos de la sostenibilidad ambiental han aumentado en casi todos los ámbitos debido al bajo nivel de la educación general y a la falta de fuentes alternativas para reducir la pobreza rural. Aunque existen reglamentaciones ambientales, lo difícil es hacerlas cumplir. Debe hacerse más hincapié en la creación de capacidad para garantizar su cumplimiento.

## 6.2 Experiencia adquirida

82. En las experiencias que se exponen a continuación se ofrecen reflexiones para hacer frente a los desafíos futuros mencionados en los párrafos anteriores.

### 6.2.1 La sincronización de los objetivos de desarrollo convenidos internacionalmente, incluidos los objetivos de desarrollo del Milenio, con la estrategia MKUKUTA/MKUZA y el Sistema de vigilancia y evaluación

83. Tanzania formuló recientemente su segunda generación de estrategias de lucha contra la pobreza, a saber, la Estrategia nacional para el crecimiento y la reducción de la pobreza (o MKUKUTA por sus siglas en swahili) y la Estrategia de Zanzíbar para el crecimiento y la reducción de la pobreza (o MKUZA por sus siglas en swahili). El Gobierno de la República Unida de Tanzania debe movilizar recursos suficientes para la coordinación y aplicación generales de los objetivos de desarrollo convenidos internacionalmente, incluidos los objetivos de desarrollo del Milenio y la MKUKUTA/MKUZA.

### 6.2.2 Buena gobernanza y rendición de cuentas

84. Como resultado de la actual reforma del sector público han mejorado la eficacia y la calidad de la administración y la rendición de cuentas de los funcionarios públicos en relación con la prestación de servicios y la utilización de recursos de alta calidad. El Gobierno de la República Unida de Tanzania está adherido a los principios de la buena gobernanza, la democracia y el estado de derecho y los ha fomentado, lo que se ha visto reflejado en el mantenimiento de la paz, la estabilidad política, la unidad nacional y la cohesión social, y en la adopción de medidas de lucha contra la pobreza en los niveles de gobierno central y locales.

85. Además, se han establecido la estrategia y el plan de acción nacionales de lucha contra la corrupción y mecanismos para empoderar a las comunidades a nivel de base, que incluyen iniciativas como las Juntas de servicios de salud de la comunidad (República Unida de Tanzania, 2007)<sup>2</sup>.

### 6.2.3 Gestión de las relaciones de la ayuda y responsabilidad mutua

86. De la labor realizada por Tanzania en materia de gestión de las relaciones de la ayuda pueden extraerse seis experiencias: i) el establecimiento de un mecanismo independiente ha facilitado el fortalecimiento del **sentido de responsabilidad** del país; ii) la adquisición de un **margen de acción normativa** más amplio es un proceso que incluye a numerosos actores y requiere tiempo; iii) debe lograrse un equilibrio adecuado entre la **firmeza** en la ejecución de las medidas acordadas y la flexibilidad necesaria para que dicha ejecución sea inclusiva y permita la participación de un mayor número de interesados; iv) para aplicar la **gestión orientada a los resultados** es necesario que exista un sistema de vigilancia y evaluación eficaz; v) un país por sí solo puede controlar con eficacia a toda la comunidad de donantes solamente hasta cierto punto, lo que sugiere que las acciones colectivas de los países receptores de ayuda podrían ser importantes para avanzar en las negociaciones sobre medidas críticas; vi) desde las primeras etapas

<sup>2</sup> República Unida de Tanzania, "Objetivos de desarrollo del Milenio: Informe sobre los progresos realizados, 2006", Ministerio de Planificación, Economía y Empoderamiento, diciembre de 2006.

debe examinarse una **estrategia de salida** que permita reducir los altos niveles de dependencia, incluso aunque el país tuviera que necesitar mayores niveles de ayuda a fin de crear la capacidad nacional necesaria para llevar a cabo la gestión con menos ayuda en el futuro.

## **Sección 7: Establecimiento de asociaciones: papel y apoyo de la comunidad internacional y otros interesados**

### **7.1 Asociados para el desarrollo**

87. El papel de los asociados para el desarrollo consiste en colaborar con el Gobierno y las entidades no estatales en la ejecución de diversas intervenciones relativas a objetivos de desarrollo convenidos internacionalmente, incluidos los objetivos de desarrollo del Milenio. Específicamente, los asociados para el desarrollo deberían: i) prestar apoyo técnico y asistencia financiera para la aplicación de los objetivos de desarrollo convenidos internacionalmente, incluidos los objetivos de desarrollo del Milenio; ii) compartir informes, conclusiones e información; y iii) facilitar los procesos de creación de capacidad.

### **7.2 Gobierno central**

88. El Gobierno Central de la República Unida de Tanzania debería desempeñar un papel importante en la aplicación de todos los objetivos de desarrollo convenidos internacionalmente, incluidos los objetivos de desarrollo del Milenio. En particular, debería: i) formular, coordinar y ejecutar políticas, planes y leyes, regulaciones y directrices destinados al logro de esos objetivos; ii) asegurar la disponibilidad y las corrientes de fondos en el marco de la Estrategia conjunta de asistencia a Tanzania; iii) elaborar y llevar a cabo actividades periódicas de vigilancia y evaluación detallada de la aplicación de los objetivos de desarrollo convenidos internacionalmente, incluidos los objetivos de desarrollo del Milenio, haciendo participar a todos los interesados, incluidas las autoridades administrativas locales y las entidades no estatales.

### **7.3 Las entidades no estatales y las comunidades**

89. Las entidades no estatales y las comunidades deberían: i) complementar las iniciativas de sensibilización del Gobierno de la República Unida de Tanzania y tomar medidas en relación con los objetivos de desarrollo convenidos internacionalmente, incluidos los objetivos de desarrollo del Milenio; ii) poseer capacidades; iii) convertirse en actores clave en la formulación de estrategias de ejecución, planes de acción, presupuestos e instrumentos de vigilancia y evaluación; y iv) proporcionar contribuciones en especie y en efectivo.

### **7.4 Desafíos**

#### **7.4.1 Ampliación de los esfuerzos**

90. En el estudio se examinan las posibilidades y perspectivas de ampliar los esfuerzos dirigidos a promover las prioridades nacionales, incluida la Estrategia nacional para el crecimiento y la reducción de la pobreza, que articula los objetivos de desarrollo convenidos internacionalmente, incluidos los objetivos de desarrollo del Milenio. Es crucial el aumento de los recursos o la obtención de recursos adicionales; por ende, se requiere un entorno propicio expresado en una correcta

coordinación de las políticas, una capacidad de absorción y un poder adquisitivo coherentes y en el establecimiento de esferas prioritarias para la aplicación de la Estrategia nacional para el crecimiento y la reducción de la pobreza y el logro de los objetivos de desarrollo convenidos internacionalmente, incluidos los objetivos de desarrollo del Milenio.

## **Sección 8: Lograr la participación de la comunidad internacional: necesidades de financiación**

### **8.1 Movilización de recursos**

91. El objetivo clave de la movilización de recursos consiste en aumentar la previsibilidad de los compromisos en materia de ayuda, de manera que Tanzania pueda ejecutar sus programas nacionales para la consecución de los objetivos de desarrollo convenidos internacionalmente, incluidos los objetivos de desarrollo del Milenio. Dada la magnitud de las intervenciones relacionadas con estos objetivos, el Gobierno necesita un volumen de recursos sustancial.

92. En términos de recursos públicos, el Gobierno de la República Unida de Tanzania podría buscar vías para aumentar los ingresos internos, tanto tributarios como no tributarios.

93. Respecto de los asociados para el desarrollo, el Gobierno de la República Unida de Tanzania debería fortalecer las relaciones y la colaboración con las instituciones multilaterales, perfeccionar la Estrategia conjunta de asistencia a Tanzania y atenerse a sus principios como mecanismo principal de coordinación de las corrientes de recursos externos.

### **8.2 Cálculo de costos de los recursos**

94. El estudio sugiere que las instituciones financieras internacionales presentes en Tanzania (como el Banco Mundial y el sistema de las Naciones Unidas) cooperen con el Gobierno a fin de preparar un cálculo de costos de los recursos sobre la base de los gastos y compromisos existentes, así como una estimación de los recursos adicionales necesarios y su posible asignación con arreglo a los compromisos internacionales o multilaterales.

95. El cálculo de costos debe concordar con el conjunto de indicadores específicos en cada nivel de la cadena de resultados de las intervenciones relacionadas con los objetivos de desarrollo convenidos internacionalmente, incluidos los objetivos de desarrollo del Milenio.

## **Sección 9: Conclusiones y perspectivas**

### **9.1 Éxitos obtenidos**

96. El Gobierno de la República Unida de Tanzania ha logrado éxitos considerables en la educación universal, la igualdad entre los géneros en la enseñanza primaria y secundaria y la reducción de la mortalidad infantil. Estos éxitos obedecen a la eliminación de los gastos de matrícula en la enseñanza primaria, una aportación real de recursos (financieros, físicos y técnicos) y una mejor distribución de éstos entre los sectores correspondientes.

97. El año 2005 fue la fecha establecida para alcanzar la meta relativa a la igualdad entre los géneros, que antes de 2006 se alcanzó casi por completo en la matrícula de la enseñanza primaria y secundaria. Se espera lograr la igualdad entre los géneros en otros niveles de la enseñanza para 2015. En cuanto al objetivo de mejorar la representación de la mujer, resulta alentador señalar el aumento de dicha representación en el Parlamento (en el territorio continental) y del número de mujeres designadas para ocupar altos puestos con facultades decisorias, al frente de ministerios y secretarías permanentes. Los progresos realizados obedecen a los esfuerzos dirigidos especialmente a ampliar las oportunidades de las mujeres en nombramientos de esa índole. No obstante, es probable que se logre un nivel de igualdad entre los géneros más sostenible cuando se eliminen las desigualdades en todos los niveles de la educación.

98. Se ha avanzado considerablemente en el perfeccionamiento de las relaciones de la ayuda como parte de las alianzas mundiales. La gestión de las alianzas mundiales y la creación del Grupo de Supervisión Independiente como mecanismos de responsabilidad mutua han contribuido a avanzar en este ámbito.

99. Es probable que Tanzania reduzca la mortalidad infantil hasta el nivel fijado como meta. Se observan disminuciones notables en las tasas de mortalidad de niños menores de 1 año y menores de 5 años. Los factores que más han contribuido a la reducción de la mortalidad de los niños menores de 5 años son la intensificación de la lucha contra la malaria, las infecciones agudas de las vías respiratorias y la diarrea, el mejoramiento de la higiene personal y el saneamiento ambiental, y los servicios de prevención, promoción y curación de enfermedades. Se ha puesto en práctica un régimen más eficaz de tratamiento de la malaria a base de medicamentos. Cada vez más niños menores de 5 años duermen protegidos por mosquiteros impregnados de insecticidas, y el sector privado y organizaciones religiosas han apoyado la prestación de servicios de salud en el país.

100. Se realizan progresos alentadores en el logro de las metas relacionadas con el agua potable y el saneamiento. El mejoramiento de la red y los servicios de los establecimientos de salud y de la infraestructura de abastecimiento de agua y saneamiento del país han contribuido a obtener los resultados positivos mencionados.

## **9.2 Progresos y metas ambiciosas**

101. Es poco probable que Tanzania alcance los objetivos de desarrollo del Milenio relativos a la pobreza y la malnutrición, la salud materna, el mejoramiento de las condiciones de vida en los barrios marginales y el empleo decente, en particular para los jóvenes, si no se adoptan nuevas iniciativas encaminadas a cambiar las tendencias actuales. En general, las reformas tienen efectos profundos en toda la economía. El objetivo de la erradicación de la pobreza es una alta prioridad en el desarrollo socioeconómico de Tanzania. En los últimos 10 años ha cobrado nueva fuerza el compromiso nacional e internacional de realizar esfuerzos para erradicar la pobreza extrema, establecido en la Cumbre Mundial sobre Desarrollo Social, celebrada en Copenhague en 1995. De conformidad con esos compromisos internacionales o multilaterales renovados, el Gobierno ha establecido políticas, estrategias y programas de diversa índole dirigidos a la consecución de las metas de lucha contra la pobreza relacionadas con los objetivos de desarrollo convenidos internacionalmente, incluidos los objetivos de desarrollo del Milenio. En años recientes Tanzania ha logrado alcanzar un crecimiento medio anual de aproximadamente 7%. Como resultado de los esfuerzos realizados, tiene lugar una

reducción de la pobreza, pero será necesario acelerar la tasa de crecimiento anual para alcanzar una cifra de 8% a 10% y asegurar que ese crecimiento se distribuya de manera más amplia en la sociedad.

102. Las iniciativas recientes de Tanzania se encaminan a lograr un crecimiento mayor y más ampliamente compartido mediante una gestión económica racional, el aumento de la productividad agrícola, el fortalecimiento de los vínculos con la pequeña y mediana empresa y la creación de empleos.

103. Los aumentos de los precios de los alimentos que tienen lugar actualmente en el mercado mundial han agudizado los desafíos del hambre y la malnutrición. Sin embargo, esta situación podría ser una oportunidad para Tanzania, que es en gran medida una economía agrícola, si su agricultura es capaz de aprovecharla respondiendo con un aumento suficiente de la oferta.

104. En la lucha contra el VIH/SIDA, la malaria y enfermedades conexas y en los esfuerzos dirigidos a lograr la sostenibilidad ambiental, será necesario rebasar las tendencias actuales, si se desean alcanzar las metas trazadas para 2015.

---